

F Y hhi b [`XYf`? fY]_Y. `GYVUgh]Ub `6i XXY
g]Wk Yfh'i fU`hY `DZ`Ui a YbgcfhY `]a
K YgYfVYf[`UbX

9]b`Gd]f]hi cgYb`YfghY`Yf`fYhhYh`X]Y`ZUgh`Ui g[YghcfVYbY
Nk YhgWk [YbUfh`?fY]_Y`]a `K YgYfVYf[`UbX`i bX`d`Ubhž`XUfUi g
Y]bn][Ufh][Yb`C VghVfUbX`Yfni ghY`Yb"

≠Y]bYf`VYa Yf_Ybgk YfhYb`≠h]Uh]j Y`]a `@UbX_fY]g`<c`na]bXYb
k i fXY`X]Y`HfUX]h]cb`XYg`C VghVUi g`fYj]hU`]g]Yfhž`]bXYa`Y]b`ZUgh
Ui g[YghcfVYbYg`Nk YhgWk [YbgcfhYž`X]Y`?fY]_Yž`k]YXYf`ni a `@YVYb
Yfk YW`h`k]fX`"8]YgY`<UbX`i b[`]gh`b]Wk`h`bi f`Y]bY`F`Y`hhi b[gU`_h]cb
ZØf`Y]bY`U`hY`: fi Wk`hž`gcbXYfb`ghY`h`Ui Wk`ZØf`Y]b`k UWk`gYbXYg
6Yk i ggghY]b`]b`XYf`F`Y[]cbž`XUg`9fVY`XYf`@UbXk]fhgWk`UZh`i bX
[Y`Y[hYf`C VghgcfhYb`ni `VYk U`fYb"

9]b`k Yfhj c``Yg`9fVY`VYk U`fYb

8Yf`9][YbhØa Yf`XYf`K YgYfVYf[`UbX`Gd]f]hi cgYba Ubi ZU`_hi f`]b
<Y]bgYbž`GYVUgh]Ub`6i XXYž`b]a a h`Y]bY`GWk`ØggY`fc``Y`]b`X]YgYf
k]Wk]h][Yb`9f`U`hi b[gUfVY]h`Y]b`"9f`U`h`ni gUa a Yb`a]h`gY]bYf
- \$!`Å`f][Yb`; fc» a i hhYfž`X]Y`]\b`Ui Z`X]Y`Gdi f`XYf`?fY]_Y`ZØ`fhYž
X]Y`Y`hnhYb`9i Ya d`UfY`X]YgYf`VYgcbXYfYb`Nk YhgWk [YbUfh
k]YXYfYbhXYW`h`6i XXY`"Åggh`bi b`%\$\$`bYi Y`6`Åi a Y`b`UWk`nØWk`hYbž
i a `X]Y`?fY]_Y`]b`]fYf`<Y]a UhfY[]cbž`XYa `K YgYfVYf[`UbXž
mYb]XYb`ni `YhUV`]YfYb"

; Ya Y]bgWk UZh`i bX`B`Uhi fgWk i hn

8]Y`Ni gUa a YbUfVY]h`a]h`c`_U`Yb`B`Uhi fgWk i hncf[Ub]gUh]cbYb`i bX
XYf`i bhYfYb`B`Uhi fgWk i hnVY`\ØfXY`XYg`@UbX_fY]gYg`k Uf
YbhgWk`Y]XYbX`ZØf`XYb`K]YXYfUbg]YX`i b[gdfcnYgg`"8]Yg`nY][hž`k]Y

k]W h['X]Y 'F c ``Y 'XYf'; Ya Y]bgW UZh'VY]a '9f\ U'h'k Yb][Yf
VY_UbbhYf'GcfhYb']gh" ðXYa 'g]Y 'U'hY': fi W hUfhYb 'ZØfXYfbž'g]W Yfb
g]Y 'b]W h'bi f'X]Y '6]cX]j Yfg]hÅh'XYf'F Y[]cbž'gcbXYfb 'V]YhYb'Ui W
ni _ØbZh][Yb'; YbYfUh]cbYb'X]Y 'A Ø[']W _Y]hž'X]YgY'; YgW a ÅW_Yf
ni 'Yf'YVYb"

9]bn][Ufh][Yf'; YgW a UW_ 'i bX'X]Y 'Ni _i bZh

8]Y '?fY]_Y ']gh'ZØf']\fYb ``Y]W hYb 'n]a h][Yb'; YgW a UW_ 'VY_Ubbhž
XYf'g]Y 'VYgcbXYfg' [YY][bYh'ZØf'X]Y '<YfghY``i b['j cb'CVghVfÅbXYb
a UW h''CVk c\ ``X]Y 'YfghYb'g][b]Z]_UbhYb '9fbhYb 'bcW 'Y]b][Y ' ð\ fY
Ui Zg]W 'k UfhYb ``UggYbž']gh'6i XXY 'cdh]a]gh]gW 'ØVYf'X]Y
A Ø[']W _Y]hYb" 'GY]b '9b[U[Ya Ybh']gh'k Yb][Yf'Ui Z'XYb 'Z]bUbn]Y ``Yb
> Yk]bb 'Ui g[Y'Y [hž'gcbXYfb 'j]Y 'a Y\ f'Ui ZX]Y '@Y]XYbgW UZhž'U'hY
GcfhYb 'ni 'VYk U\ fYb 'i bX'Y]b 'GhØW_'; YgW]W hY 'ni 'fYhhYb"

: Un]h. '9]bY 'gdUbbYbXY '9b hk]W_ 'i b['ZØf'X]Y F Y[]cb

8]Y 'K]YXYfVY 'YVi b['XYf'?'fY]_Y 'i bX']\f'dchYbn]Y ``Yf'6Y]hfU['ni f
gd]f]hi cgYb '<YfghY``i b['g]bX'VYXYi hYbXY 'GW f]hhY 'ZØf'X]Y 'F Y[]cb"
G]Y 'fYZY_h]YfYb 'Y]bYb 'HfYbXž'XYf'ØVYf'X]Y '@UbXk]fhgW UZh
\]bUi g[Y\ h'i bX'Y]bY 'h]YZfY 'J YfV]bXi b['ni f'Y][YbYb'; YgW]W hY
i bX'?'i 'hi f'ZØfXYfh" '8]Yg_ 'ØbbhY 'Y]bY 'd cg]h]j Y 'K Y ``Y 'ZØf'UbXYfY
l fgd fi b[gVUi Yfb 'i bX'fY[]cbU'Y 'DfcXi _hY 'Ubghc» Ybž'X]Y ']b 'XYf
\Yi h][Yb'; YgW ÅZhgk Y 'h'c'Zh'ØVYfgY\Yb'k YfXYb" '5`g'ni _ØbZh][Yg
N]Y 'ghfYVYb '6i XXY 'i bX'gY]b 'HYUa 'Ubž'XUg'6Yk i gghgY]b 'ZØf
gc`W Y'GcfhYb 'ni 'gW ÅfZYb 'i bX'UbXYfY ']b 'XYf'F Y[]cb'ni
]bgd]f]YfYbž'Å\ b`]W Y ' ð]h]Uh]j Yb'ni 'ghUfhYb"

8 YhU]`g

6Ygi W Yb 'G]Y 'i bg'Ui Z. 'b!U["XY